

## PHILIPPIANS

### *Paul-ala worlamparinya etnanha anparnaka*

<sup>1</sup> Yinga Paul, Timothy-anha turta, ilirna Krista Jesuaka urrkapunhapunha nama. Idirna pepa nhanha Altjirraka relha alknfaltara ingkarrakurna yairnama, Philippi town-ala, tnairnarintja pa ntarntarintja etnakanhurna turta. Rrangkarra ingkarraka relha alknfaltara nama, rrangkarra Krista Jesualela nyinterrakalanga warta. <sup>2</sup> Altjirra Kaarta nurnakanha, Ingkarta Jesua Kristanha turta, rrankangkarra ngwanga pa rilhera ntelalhama.

### *Paul-ala Altjirranha dangkilaka*

<sup>3</sup> Atha Altjirra nukanha kutatha dangkilama, yinga rrankangkarra ilpangkamalanga. <sup>4</sup> Yinga turta arrkana nama, yinga rrankangkarra kwia Altjirruna ingkamalanga. <sup>5</sup> Yinga arrkana nama, rrankarra Yia Marra erinha wumalanga, rrankarra nuka tangitjala naka, Yia Marra erinha relha arrpunha ntjarranha turtantama ilitjika. <sup>6</sup> Altjirrala kunha rrankarranha kaltjinthaka erinha tnakitjika. Yinga turtantama tnoatnoa nama, era rrankarranha errkutjina kuta, Krista Jesuanha pitjalputjinalpula.

<sup>7</sup> Yingataka rrankangkarriperra tnoatnoa wulhama, yinga rrankangkarra kaltja inthorranga warta. Altjirrala yinganha nhanga urraraka relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinthitjika, yinga nhanga jail-anga kathalarrka namalanga,

kurunga yinga jail-ala turtantama namalanga. Rrangkarrantama nuka kuta tangitjala naka, urrakapuntja nhanha mangkilitjika. <sup>8</sup> Arai, Altjirranha kaltja yinga rrakangkarra errarerramanga. Era turta kaltja yinga rrakangkarra kangkamanga, Krista Jesuanhala rrakangkarra kangkamanga ngerra.

<sup>9</sup> Yinga Altjirrurna ingkama, rrangkarra ekura, relha arrpunha ntjarraka turta, kngarramakngarra kangkitjika. Yinga turta ingkama, rrangkarra kaltjamakaltjerritjika.

<sup>10</sup> Rrangkarra turtantama kaltja nitjinanga arratja ntelalhitjika. Kurunga Kristanha pitjalpumalanga, rrangkarra ekuranga urlarra itnatjina, ilkarrtjarapa. <sup>11</sup> Iwunhanga?

Rrangkarra nthurra arratja ntelalhakalanga Jesua Kristala rrangkarranha ekarltikalalanga. Relha arrpunha ntjarrala turtantama Altjirranha kngarra tnantjitjina.

*Paul-anha kangkaka relha ntjarrala Yia Marra erinha wumalanga*

<sup>12</sup> Tjina ntjarrai, rrangkarra kala kaltja yinga jail-ala namanga. Yingantama antja rrangkarra kaltja nitjika, nhanhanga arrkngala, relha ntjarralkuralantama Yia Marra erinha wuka.

<sup>13</sup> Tjapartia etna, etnala tjitjarta kngarra erinha ntarntarama, etna wuka yinga Kristakakwaia jail-ala namanga. Relha arrpunha ntjarrala turtantama nhanha wukantema. <sup>14</sup> Kurunga tjina tnakanhakanha arrpunha ntjarrala wumalanga yinga jail-ala namanga, etna tnoatnoerraka Altjirraka angkatja kaltjinthitjika, tirakunya.

<sup>15</sup> Nthurrrpa, arrpunha ntjarrala Kristiperra kaltjinhama, nuka antjakunyerramala. Arrpunha ntjarrala pula Kristiperra kaltjinhama, eterrintja marrakartala. <sup>16</sup> Relha nhanha ntjarra nuka kangkama. Etna turta kaltja, yinga jail-ala namanga, atha Yia Marra erinha arratja kuta ilentjikalanga. <sup>17</sup> Relha lenha ntjarra pula, etnala nuka antjakunya namanga, etna Kristiperra kaltjinhama yinganha rwampiilitjika wara, yinga jail-ala namanga. <sup>18</sup> Yinga pula etnaka itja antjakunyerrama. Yinga arrkanatitja nama, etna turta relha ntjarranha Kristiperra kaltjinhamanga.

Yinga turta arrkana kuta nitjina. <sup>19</sup> Yinga kaltja rrankarra Altjirurna ingkamanga nukakwa. Yinga turtantama kaltja Jesua Kristaka Enkala yinganha tangkalhelitjina. <sup>20</sup> Yingataka itja inthorra antja nama errakarreritjika, yinga jail-ala namanga. Yinga pula antja nama tnoatnoa kuta Kristiperra angkitjika. Lakinha atha Kristanha kuta tnantjitjina, yinga etatha namalanga, yinga paka ilumanga turta.

<sup>21</sup> Arai, yinga paka kuta etatha namanga, yinga Kristakakwa etatha nama. Yinga paka ilumanga, nhanha nuka tjparralkurala namara. <sup>22</sup> Rrakangkarra pula tjparralkura namara, yinga kuta etatha namanga, yinga rrankangkarra kuta tangitjala nitjinanga. Yingantama yarna eterritjikerrama. <sup>23</sup> Yingarrpa antja nama kala ilutjikanta, yinga Kristalela nitjinanga. Nhanha nuka marralkura na-

manga warta. <sup>24</sup> Rrakangkarra pula mar-ralkura namara yinga kuta etatha namanga. <sup>25</sup> Lakinhang a yinga tnoatnoa wulhama yinga kuta etatha nitjina, yinga rrakangkarra tangit-jala nitjinanga Kristanha ekarlalkura tnakitjika, arrkana turta nitjika. <sup>26</sup> Kurunga, yinga wotha rrakangkarralela namanga, rrankarra Krista Jesualela nyinterrakala arrkana inthorra nitjina, nukanga arrkngala.

<sup>27</sup> Rrankarra itja kngwerritjika, rrankarra kutatha Altjirra katjia ngerra ntelalhitjika, relha ntjarrala rrankarranha aramalanga etna Yia Marra erinha tnantjitjinanga. Kurunga yinga paka rrakangkarrurna yatjarra lhamanga, rrakangkarriperra yianta paka wumanga, yinga kaltja nitjina rrankarra eterrintja nyintakarta namanga. Yinga turta kaltja nitjina rrankarra porta urrkapumanga arrpunha ntjarranha il-itjika Yia Marra era nthurrpa namanga.

<sup>28</sup> Yinga turta kaltja nitjina rrankarra itja relha etnakanga trerramanga, etnala rrakangkarra irrpaltherramanga. Kurunga relha nhanha etna kaltja nitjina Altjirrala etnanha yirralhelitjinala, rrankarranha pula era tangkalhelitjinala. <sup>29</sup> Arai, nhanha kunha rrakangkarrathaka nama, Kristakakwia nyingalauwutjika turta, itja erinha tnakitjikanta. <sup>30</sup> Lakinha nukalela naka, nama turta. Lakinha rrakangkarralela turta nitjina.

## 2

*Krista ngerra, itja tjurnalhitjika*

<sup>1</sup> Arai, Kristala rrangkarranha ekarltilama. Era turta rrangkarranha alknngolngilama, rrakangkarra kangkamala. Altjirra

Enkala rrangkarranha ingkarraka tjinilama, rrangkarra turtantama tjina ngerra ararrama.

<sup>2</sup> Rrangkarrantama yinganha kngarra arrkanilai, nhang a eterrintja nyintakarta namala, tjina tnakanhakanhaka kangkintja ntelalhamala, tjina marra ngerra turta porta urrkapumala.

<sup>3</sup> Rrangkarra itja tjina tnakanhakanhaka antjakunyerritjika, etnaka tjurnalhitjika paka.

Rrangkarra pula kangkintja, poraporatitja ntelalhitjika. <sup>4</sup> Rrangkarra tjina tnakanhakanha

rrakangkarranhaka kngarralkura eterritjika, itja rrakangkarrarrpa. <sup>5</sup> Kala Krista Jesuanha

ngerranta eterrai.

<sup>6</sup> Kristanha Altjirra inthorra naka.

Era pula itja ekarlterraka Altjirralela

loala kuta nitjika.

<sup>7</sup> Era kala Altjirra kanha ekuranha

ingkarraka impuka, era relha ngerra

inthorra katjia intitjinanga. Era turta

relha inthorra nitjinanga.

Relhantama namala,

<sup>8</sup> era itja tjurnalhaka. Era pula

Altjirra kangkwerraka, ntolkala turta

iluka.

<sup>9</sup> Lalinhakakwia Altjirrala erinha

ingkairnaka relha ingkarrakaka

Ingkarta nitjika. Altjirra ngerra turta makalaria

inthorra nitjika.

<sup>10</sup> Rretnya Jesuantama wumala,

relha ingkarraka mparalela

arrarnalhitjika.

Alkirarina etna, alharinya etna, arna  
kwanarina etna turta.

<sup>11</sup> Relha ingkarraka inthorralla turta  
Altjirra Kaartanha tnantjamala angkitjika,  
Jesua Krista era Ingkarta nama.

*Rrangkarra relha alharinya ntjarraka parrtja  
ngerra nitjika*

<sup>12</sup> Tjina ntjarrai, rrangkarra nuka kutatha  
kangkwerritjata yinga nhanga rrakangkarralela  
namalanga. Lyartantama rrangkarra  
nuka kngarralkura kangkwerrai, yinga itja  
rrakangkarralela namalanga. Rrangkarra  
thakerramala kutatha pmarralhitjika,  
“Altjirralla nurnanha kala tangkalhelakalanga,  
nthakinantama nurna ntelalhitjika?” <sup>13</sup> Arai,  
Altjirralla rrangkarrahanha nhanha kala ilitjina, era  
turta rrangkarrahanha ekarltilitjina, rrangkarra  
arratja ntelalhitjinanga, era antja namanga  
ngerra.

<sup>14</sup> Rrangkarra itja wanngerritjika, iltarritjika  
paka. <sup>15</sup> Kurunga rrangkarra Altjirraka  
katjia nitjina, ilkarrtjakunya, ilporatha turta.  
Rrangkarrantama relha korna arrthata  
ntjarranga mpopala, parrtja ngerra nitjina,  
<sup>16</sup> rrangkarra etnanha angkatja erinha ilamanga,  
erala etnanha irrpalthala etathilama. Kurunga  
Kristanha pitjalpumalanga, yinga arrkana  
nitjina. Yinga turta kaltja nitjina atha  
rrangkarrahanha itja palkala kaltjinthakala.

<sup>17</sup> Arai, rrangkarra Altjirrahanha tnakama,  
ekura urrkurrkintja nama turta. Nhanha

kala tjauwerrilya ngerra nama, rrangkarrala Altjirranha nthama. Etna paka alhwa nukanha turtantama tjauwerrilya nhanhakarlaka thalamanga ngerra, nhanga yinganha errilknga tumala, yinga rrakangkarra arrkana kuta nitjina. <sup>18</sup> Lakinhanganga rrangkarra turta arrkana nitjika, nuka turta arrkana wulhitjikantema.

*Timothy, Epaphroditus tharriperra*

<sup>19</sup> Ingkarta Jesuanha paka antja namanga, atha Timothy-anha rrakangkarrurna inguntha wara yairnitjina. Kurunga era paka yinganha yia marra ilitjalpumanga, yinga arrkana nitjina.

<sup>20</sup> Arai, yinga ngerra, era nyintanta rrakangkarriperra kngarra inthorra eterrama. <sup>21</sup> Arrpunha ntjarrataka etnakarinya wara eterrama. Etna itja pmarralhama, “Iwunhakama Krista Jesuanha antja nama?” <sup>22</sup> Rrangkarra Timothy-aka kala kaltja. Ilaaka kunha relha ntjarranhanhantama atha rrakangkarrurna yairnitjina. Yinga wara kaaralhama wutjikarrka, etna paka yinganha kuta errkutjina, itja paka. <sup>24</sup> Yinga pula eterrama Ingkartala yinganha turta impurlarrar-nitjina, rrakangkarrurna inguntha wara lhitjika.

<sup>25</sup> Yinga pula eterrama Epaphroditus-anha kala rrakangkarrurna yairnitjalputjika. Atha etarlarama nhanha arratja namanga. Rrangkarra erinha nhanga nukurna yairnaka, nuka tangitjala nitjika. Erantama tjia ngerra ntelalhaka, nukalela porta urrakapuka, Yia Marra ekurakwia turta relha ntjarralela iwurraka.

<sup>26</sup> Lyarta pula era rrakangkarra errarerrama inthorra. Era kutatha rrakangkarriperra eterrama, rrangkarra wukalanga erala menta nakala. <sup>27</sup> Arai, erataka nthurra menta inthorra nakala, ingkwa ilukala turta. Altjirranha pula ekura montjamontja ntelalhaka, nuka turta. Era paka ilukalanga, yinga inpora inthorra wulhamara.

<sup>28</sup> Lakinhangga atha Epaphroditus-anha kala rrakangkarrurna yairnitjalpumanta. Kurunga rrangkarra erinha wotha aramalanga, rrangkarra arrkana nitjina, yinga turta rukara wulhitjina. <sup>29</sup> Rrangkarra erinha kangkintjala inetnai, Inkartaka urrkapunhapunha ngerra. <sup>30</sup> Era kunha ingkwa ilukala, Kristakawia, nuka tangitjala namala. Nhanha turta etarlarai, era nuka tangitjala naka, rrakangkarranhaka kathala.

### 3

*Relha Altjirranha urlarra arratja nama, era Kristanha tnakamanganta*

<sup>1</sup> Kala nahanhantantama tjina ntjarrai. Rrangkarra Inkartalela nyinterrakalanga, arrkana narrirrai.

Yinga itja porerrama rrakangkarrurna angkatja nyinta erinha intalhelitjika, angkatja nhanga athala arrkurla intalhelakala. Nhanha marra warta namanga, rrangkarranha ilpangkalhelitjika. <sup>2</sup> Rrangkarrataka artwa korna nhanga ntjarranga aralhitjika. Etna kngulya ngerra nama. Etna wara antja nama rrangkarra Moses-aka mpaararangamalkura



artwerritjika. <sup>3</sup> Arai, nurnataka Altjirraka worla inthorra nama, nurnala Enkarlarlanga Altjirraka urrkurrkintja namanga, Krista Jesualela nyinterrakala namanga turta. Itja relha etna Altjirraka worla inthorra nama, mpurrka etnakanhala imparrakarta namanga. <sup>4</sup> Yinga kala irrpalthala tnakalhamara. Artwa arrpunha ntjarra paka tnakalhamanga, yinga kala etnakanga kngarralkurala tnakalhamara. <sup>5</sup> Arai, etna yinganha artwilaka yinga arlta 8 ingkwia namalanga. Yinga Benjamin-aka ramarama nama, Israel-aka worra arrpunha nhangaka ramarama. Yinga artwa Hebrew inthorra nama, kaarta pa mia nuka Hebrew nakalanga warta. Yinga Pharisee naka, artwa ilporatha inthorra. <sup>6</sup> Yinga thakeritjata Kristaka worlamparinyanha lurnamala tutjika. Israel-aka mpaarangeranga ingkarrakaka yinga arratja inthorra kangkwerritjata.

<sup>7</sup> Nhanha ingkarraka atha tjiparrarrka etarlar-itjata. Lyarta pula itja wotha. Kristala yinganha kaltjinthaka nhanha ipmintja namanga. <sup>8</sup> Lyarta, Ingkarta nuka, Krista Jesua, era nyintanta tjiparra nama. Nukanga urlarra arrpunha ingkarraka ipmintja nama. Kala Krista ekuranta yinga antja, <sup>9</sup> ekuralela nyinterrakala nitjika. Atha yarna Altjirranha tjinilaka, turnintjaka kangkwerramala. Altjirrala pula yinganha tjinilaka, atha Kristanha tnakamalanga. <sup>10</sup> Yingantama kala Kristakanta kaltja nitjika antja, Altjirra ekarlta ekura turta, erala Kristanha errilknga ntjarranga kamalhelakala. Yinga antja nama Krista ngerra nyingalauwutjika, ilutjika turta. <sup>11</sup> Kurunga Al-

tjirralla yinganha turta paka errilknga ntjarranga kamalhelitjinanga, yinga ilukalanga.

*Arratja kuta Altjirraka pmarurna lhapalhai*

<sup>12</sup> Nhanha pula anmakantema nama. Yinga turta itjantema errilknga ntjarranga kameraka, kornarapa. Yinga pula kuta antja inthorra nama Altjirralela ngampakala etatha nitjika, Krista Jesuala yinganha nhanha kala lhelakalanga, era yinganha inamalanga ekuriltja nitjika. <sup>13</sup> Tjina ntjarrai, nthurra nhanha anmakantema nama. Yinga pula itja inthorra parpartilalhamala, ilngaralhama. Race-erramala ngerra, atha arrkurla tanhanta arama. <sup>14</sup> Arai, yingataka antja inthorra nama Altjirralela ngampakala etatha nitjika, erala yinganha lhelakala ngerra, yinga Krista Jesualela nyinterramalanga. <sup>15</sup> Tnakanhakanha nurnala Altjirranha ekarlta tnakama, nurna ingkarrakala kala lakinhanta etarlaritjika. Arrpunhala paka itjantema lakinha etarlaramanga, Altjirralla nhanha ekura kathilitjina. <sup>16</sup> Lyartaka pula nurna kala arratja kuta lhapalhai, tjaiya nurnala pitjikala ekurala.

<sup>17</sup> Tjina ntjarrai, yinga antja nama rrangkarra nukanga ingkapala pitjitjika. Rrangkarra turta relha lenha ntjarranga kaltjerritjika, etnala ntelalhamanga nurna etnanha turnakala ngerra. <sup>18</sup> Arai, atha nhanga rrangkarraha arrkurlantema ilaka. Athantama rrangkarraha lyarta wothantema ilama, itnimalantama. Tnakanhakanha ntjarra arrpunhataka lyarta Kristaka leltjantama nama. Etna itja wothe ntolka ekuranha etarlarama. <sup>19</sup> Arai, etnataka

kala tatharrurnanta lhapalhama. Tnarta etnaka, kala altjirra etnakanha nama. Etna turta tnakalhama etna kunpa lherrintja korna etnakanhaka kangkwerramanga. Relha nhanha etna itja inthorra Altjirriperra, Altjirrika pmariperra paka etarlarama.

<sup>20</sup> Nurna pula kaltja, pmara kutatha nurna alkiralala namanga. Nurna turtantama kaaralhama Tangkalhelanha nurnakanha alki-ranga pitjitjika. Ingkarta nurnaka, Jesua Krista, <sup>21</sup> era ekarlta inthorra nama. Erantama mpurrka arnarinya nurnakanha ekngarrpunitjina, mpurrka makalaria ekuranha ngerra nitjika.

## 4

<sup>1</sup> Tjina ntjarrai, yinga rrakangkarra kngarra kangkama, errarerrama turta. Relha arrpunha ntjarranga urlarra atha rrangkarranha tnantjama, yinga turta tnakalhama, rrangkarra tjina nukanha namanga. Yingantama rrakangkarurna ingkama, Ingkartanha ekarlta kuta tnakai.

### *Paul-ala etnanha tjatjatuka*

<sup>2</sup> Euodia, Syntyche tharrai, mpala tharrantema kunha Ingkartalela nyinterrakala. Lakinhang yinga mpala tharraka ngkangkawulhama, itja kuta iwurritjika. <sup>3</sup> Tjina urrkapunha nuka inthorrai, yinga unkwangurna turta ingkama, unta arrkutja ekuratharra tangitjala nai, wotha rilhererritjika. Arai, eratharra kunha nukalela kngarra urrkapukala relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinthalaputjika, Clement-alela, tjina

urrkapunha arrpunha ntjarralela turta. Altjir-  
rala kala rretnya etnaka tnyinama.

<sup>4</sup> Kutatha arrkana narrirrai, rrangkarra  
Inkartalela nyinterrakalanga warta. Atha  
rrangkarranha wotha ilama, arrkana narrirrai.

<sup>5</sup> Relha ingkarrakaka montja ntelalhai. Etarlarai,  
Inkarta-anha kunha inguntha ngerra wara  
kala pitjalputjina.

<sup>6</sup> Rrangkarra itja kngarra  
eterritjika. Rrakangkarra paka itja intamanga,  
rrangkarra paka imampurlerramanga, kala  
Altjirrunanta ingkarrirrai.

Rrangkarra  
turta itja kngwerritjika erinha dangkilitjika.

<sup>7</sup> Kurunga rrangkarra Krista Jesualela  
nyinterrakalanga, Altjirrala rrangkarranha  
ngurlilitjina.

Rrangkarrantama rukara  
wulhitjina. Arrpunhala turta rrangkarranha  
yarna kuta rwampiilitjina.

<sup>8</sup> Tjina ntjarrai, kala nhanhantantama. Relha  
arrpunha paka angkatja korna angkamanga,  
rrangkarra erinha itja wurlanitjika. Rrangkarra  
turta itja ntolya korna ararlanitjika.

Kala  
angkatja marriperranta, ntolya marriperranta  
turta eterralanai.

<sup>9</sup> Atha rrangkarranha nhanga  
kaltjinthaka arratja ntelalhitjika. Yingarpa  
turta arratja ntelalhaka. Rrangkarra turtantama  
lakinha ngerra ntelalhai.

Kurunga Altjirra erala  
nurnakalela rilhererrakala, era rrakangkarralela  
kuterritjina.

*Paul-ala etnanha dangkilaka yearriperra et-  
nakanhaka*

<sup>10</sup> Atha Inkarta-anha dangkilaka, atha money  
rrakangkarranga inamalanga. Yinga kala

eterraka rrangkarra nuka kuta ilpangkamanga. Tjaiyanta pula rrakangkarra itja namanga money erinha nukurna yairnitjika. <sup>11</sup> Yinga itja nhanha rrakangkarrurna wannga angkama. Arai, nuka paka kngarra intamanga, kurrka paka, yinga kala kunpa nama. <sup>12</sup> Yinga kunha kaltja marnakunya nitjika. Yinga turta kaltja marna kngarrakarta nitjika. Yinga paka nhalka namanga, yinga arrkana nama. Yinga paka ngaiyala namanga, yinga itja wanngerrama. <sup>13</sup> Arai, Kristala warta yinganha ekarltilamanga, yinga kala kunpa kuta nama.

<sup>14</sup> Yinga pula kangkama, rrangkarra nuka money wotha yairnakalanga. <sup>15</sup> Philipparinya ntjarrai, rrangkarra kala kaltja, atha nhanga pmara Macedonia impurlalhamalanga, relha arrpunha ntjarranhantama Yia Marra erinha kaltjinhitjika, rrangkarranta nuka tangitjala naka. Itja worlamparinya arrpunha paka. <sup>16</sup> Kurunga yinga Thessalonica townala namalanga, rrangkarra tharraranga nukurna money yairnaka. <sup>17</sup> Altjirrala rrangkarranha nhanhakakwa kngarra kwartiwutjina. Lakinhanga yinga kangkama, rrangkarra nuka ilpangkakalanga.

<sup>18</sup> Money nhanga rrangkarrala Epaphroditusalela yairnakala, atha kala inaka. Nuka kala kngarrantama intama. Atha rrangkarranha nhanhaka dangkilama turta. Money nhanha kala tjauwerrilya ngerra nama, tjauwerrilya nhanga ekurala Altjirranha kangkama. <sup>19</sup> Yinga kaltja Altjirra nukanha netaneta namanga. Eran-

tama rrangkarranha kapanha wantitjina Krista Jesuarlarlangu. <sup>20</sup> Nurnantama Altjirra Kaarta nurnakanha tnantjarrirriai, lyarta kutatha turta. Amen.

*Paul-ala etnanha anparnaka*

<sup>21</sup> Atha relha rrangkarranha anparnama, rrangkarrala alknngaltara namanga, rrangkarra Krista Jesualela nyinterrakalangu.

Tjina tnakanhakanha etnala nukalela namanga, etna turta rrangkarranha anparnamantema.

<sup>22</sup> Relha alknngaltara ntjarra arrpunha, etnala Caesar-aka urrkapunhapunha namanga, etna turta rrangkarranha anparnamantema.

<sup>23</sup> Ingkarta Jesua Kristanha rrakangkarra kuta ngwanga ntelalhama.

**Altjirraka angkatja - Arrarnturna  
kngartiwukala  
The New Testament in the Western Arrarnta  
language of Australia**

copyright © 1997 Bible Society of Australia

Language: Western Arrarnta (Arrarnta, Western)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-05-14

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019

e7dac67a-727e-547f-9edb-55e6c28bb3b9